

**DENOMINAZIONE / PRODUCT NAME / NOM DU PRODUIT / PRODUKTBEZEICHNUNG / DENOMINACIÓN / NOME DO PRODUTO**

**TRAYS IN ACCIAIO INOX  
INOX TRAYS  
PLATEAUX EN ACIER INOX  
EDELSTAHLTRAYS  
BANDEJAS DE ACERO INOXIDABLE  
BANDEJAS EM AÇO INOX**

**DESCRIZIONE / PRODUCT DESCRIPTION / DESCRIPTION / PRODUKTBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN / DESCRIÇÃO DO PRODUTO**

Tray in acciaio inox per la termodesinfazione e la sterilizzazione. Il tray è completo di fondo, coperchio e portastrumenti. Il fondo e il coperchio sono disponibili anche forati. Sterilizzabile in autoclave.

Stainless steel norm-tray, suitable for the thermodesinfection and sterilization. The complete norm-tray includes a solid base, a lid and a instrument rack. Lid and base are available perforated too. Sterilizable in autoclave.

Plateau en acier inox pour la thermodésinfection et la stérilisation. Le plateau comprend le fond, le couvercle et le porte-instruments. Le fond et le couvercle sont également disponibles ajourés. Autoclavable.

Tray aus Edelstahl zur Thermodesinfektion und Sterilisierung. Das komplette Normtray besteht aus Boden, Deckel und Instrumentenhalter. Der Boden und der Deckel sind auch gelocht erhältlich. Autoklavierbar.

Bandeja de acero inoxidable para la termodesinfección y la esterilización. La bandeja está dotada de fondo, tapa y portainstrumentos. El fondo y la tapa están disponibles también en la versión perforada. Esterilizable en autoclave.

Bandeja em aço inox para a desinfecção térmica e a esterilização. A bandeja é completa de fundo, tampa e porta-instrumentos. O fundo e a tampa estão disponíveis também com furos. Esterilizável em autoclave.

**CARATTERISTICHE FISICHE / PHYSICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES / PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS FÍSICAS / CARACTERÍSTICAS FÍSICAS**

Materiale: acciaio inox  
Colore: argento

Material: stainless steel  
Color: Silver

Matériau: acier inox  
Couleurs: argent

Material: Edelstahl  
Farbe: silber

Material: acero inoxidable  
Color: plateado

Material: aço inox  
Cor: Prata

**DOSAGGIO / DOSING / DOSAGE / DOSIERUNG / DOSIFICACIÓN / DOSAGEM**

N/A

**ETICHETTATURA DI PERICOLOSITA' / DANGER LABELLING / ÉTIQUETAGE DE RISQUE / GEFAHRENETIKETT / ETIQUETADO DE PELIGROSIDAD / ETIQUETAGEM DE PERIGO**

N/A

**INFORMAZIONI DI SICUREZZA / SAFETY INFORMATION / INFORMATIONS DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSINFORMATIONEN / INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD / INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA**

N/A

<p><b>SCHEDA DI SICUREZZA / SAFETY DATA SHEET / FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSDATENBLATT / FICHA DE SEGURIDAD / FICHA DE SEGURANÇA</b></p>	<p>N/A</p>
<p><b>DIRETTIVA E/O NORMA DI RIFERIMENTO / REFERENCE DIRECTIVES AND / OR STANDARDS / DIRECTIVE ET/OU NORME DE RÉFÉRENCE / BEZUGSRICHTLINIE UND/ODER NORM / DIRECTIVA Y/O NORMA DE REFERENCIA / DIRECTIVA E/OU NORMA DE REFERÊNCIA</b></p>	<p>N/A</p>
<p><b>STOCCAGGIO / STORAGE / STOCKAGE / LAGERUNG / ALMACENAMIENTO / ARMAZENAGEM</b></p>	<p>Non necessita di condizioni ambientali particolari. No particular environmental conditions required Aucune condition ambiante spéciale n'est requise. Keine besonderen Raumbedingungen erforderlich. No necesita condiciones ambientales especiales. Não requer condições ambientais especiais.</p>
<p><b>DURATA / DURATION / DURÉE / DAUER / DURACIÓN / DURAÇÃO</b></p>	<p>Illimitata. No time limit. Illimitée. Unbegrenzt. Illimitada. Illimitada.</p>
<p><b>CONFEZIONI / PACKAGES / CONDITIONNEMENT / PACKUNGEN / ENVASES / EMBALAGENS</b></p>	<p>Il tray viene venduto completo o in parti separate. Tray is supplied either complete or in separate parts. Le plateau est vendu complet ou en pièces séparées. Das Tray wird entweder komplett oder in einzelnen Teilen verkauft. La bandeja se vende completa o en piezas separadas. A bandeja vendida completa ou em partes separadas.</p>

N/A: non applicabile / not applicable / non applicable / Nicht anwendbar / no aplicable / não aplicável

*Le informazioni tecniche qui esposte sono quelle a noi date, sotto la loro responsabilità, dai nostri fornitori di materie prime.*

*All technical information herein disclosed is provided to us by our raw material suppliers, under their own responsibility.*

*Les informations techniques reportées sur cette fiche sont celles que nous avons obtenues, sous leur responsabilité, de nos fournisseurs de matières premières.*

*Die hier aufgeführten technischen Informationen wurden uns von unseren Rohstofflieferanten, unter deren Verantwortung gegeben.*

*La información técnica aquí expuesta la hemos recibido de nuestros proveedores de materias primas, bajo su responsabilidad.*

*As informações técnicas aqui expostas foram-nos proporcionadas pelos nossos fornecedores de matérias-primas, sob a sua própria responsabilidade.*